OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c — Friday 18 March 1983 — WINDHOEK — Vrydag 18 Maart 1983 — No. 4758

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 12 Cohen Building Windhoek, in die languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 12 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Transfer of business	R3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary *Official Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00

Non standardised notices

Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	R3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdeparty assuransie eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone *Offisiële Koerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00

Nie gestandaardiseerde kennisgewings

Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings aan dividende	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated)* in the estaes specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter of longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

432/82 — WIRTZ Johann Heinrich 580907-5249-00-2 Johann Heinrich Kupferbergstraat 8, Windhoek Windhoek R.H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk. Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

504/81 — BOTHA Robert John 1508255015001 Atlasstraat 22, Windhoek Tweede en Finale Windhoek R.H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

340/82 — MUSGRAVE William Norman 390930 5003 005 Bruhnstraat 29, Pionierspark, Windhoek Windhoek R.H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk. Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

485/82 — LOUW Jeanette Catharina 040615 0005 00 6 Keetmanshoop Paul Kruger Louw Bank Windhoek Beperk., Posbus 15 Windhoek.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

176/82 — WINDHOEK Biddulph Burnett Percival 270504 0100 13 8 Pastoriestraat 556, Keetmanshoop, SWA Keetmanshoop R.H. Meyeridricks, Bestuurder, Santamtrust Bpk. Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur).

235/82 — ARCHER Adriaan Pieter 541004 4110 Plaas Keerom, Maltahöhe en Hoofstraat, Maltahöhe Maltahöhe Windhoek Barclays National Bank Limited (Registered Commercial Bank), Cape Town Trustee Branch P.O. Box 512, Cape Town, 8000.

339/82 — ESTERHUYZEN Andries Cornelius 340816 5041 00 7 48-3de Laan, Oranjemund Engela Johanna Esterhuyzen (gebore Venter) 390407 0040 00 1 Oranjemund Windhoek. Barclays Nasionale Bank Beperk, Trusteetak Kaapstad, Posbus 512, Kaapstad. Eksekuteur.

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indecated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and chrisian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

63/83 — BRÄUER Hedwig Anna Maria Windhoek 21.3.1926 2603 21 0004 007 Jan Jonker Weg 156 Windhoek 13.2.1983 Mr. E.G. Kaschik P.O. Box 7, Stübel Street 86 Windhoek 9000.

20/83 — ALBERTS Andries Nicolaas Jan Daniel Windhoek 14.11.1921 211114 5068 105 Outjo 4.1.1983 Barclays-Nasionale Bank Beperk, Kaapstad Trustee-Tak, Posbus 512, Kaapstad. Eksekuteur.

493/82 — BRAND Wilhelmina Jacoba Windhoek 23 Februarie 1909 090223 0006 006 Gobabis 17 Oktober 1982 Johannes Hendrik Petrus Brand 6 Desember 1904 041206 5006 006 Barclays-Nasionale Bank Beperk, Geregistreerde Handelsbank Kaapstad Trustee-Tak Posbus 512, Kaapstad. Eksekuteur

449/82 — BLAAUW David Simon Windhoek 14/2/1920 200214 5021 006 Posbus 632, Keetmanshoop, 9000 22/9/1982 Gerruda Magrietha Wilhelmina Blaauw (Gebore Nel) Barclays Nasionale Bank Beperk Posbus 512 Kaapstad.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

3504/82 — STEYL Johan Windhoek 13 Augustus 1943 Viljoenstraat 17, Windhoek 25 September 1982 Maria Jacoba Steyl 20 Julie 1956 Barclays Nasionale Bank Beperk, Trusteetak Kaapstad Posbus 512, Kaapstad. Eksekuteur.

39/83 — SOWDEN Frank Edward Windhoek 3-10-1934 341003 5032 00 0 Reserwe Bank Windhoek 25-12-1982 Anna Maria Sovuha Sowden Nictus Eksekuteurskamer (Edms) Beperk Privaatsak 13231 Windhoek.

14/83 — MARTINUS Filemon Windhoek 2-9-1936 360902 99 0004 2 Polisieman, Katutura 31-12-1982 Hendrina Maria Martinus F.M. Oehl Posbus 2126, Clareinch 7740.

423/82 — ZIEGLER Franz Carl Diedrich Windhoek 3rd April, 1901 010403 5007 004 No. 7, Roon Street, P.O. Box 33, Swakopmund 9000 4th September, 1982 Götz Wolfgang Heinrich Wohlers, Executor, c/o Lorentz & Bone, P.O. Box 646, 11, Post Street Swakopmund.

Vorm/Form 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQEUSTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for ' period of 14 days, of for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIEREKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

57/80 — Estate of the Late Maria Johanna KARSTENS (Born Jacobsz) I.D. No. 260120-007-00-6 Gert Johanne Stefanus Karstens ID No. 240905-5026-00-0 Usakos Hotel Erf 30, Usakos Married in Community of Property being Administered in terms of Section 34(5) of Act 66 of 1965 as amended First Liquidation & Distribution Account At the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrates Office Usakos From 18th March 1983 I.R. McLaren Signed for Executor Under Power of Attorney dd 3-11-82 Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek.

Vorm/Form No. 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

55/83 — KOTZE Charlotte Magrietha Maria 27 September 1930 3009270006008 Plaas Karadaus, Helmeringhausen 17 Januarie 1983 30 dae Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164 Windhoek 9000.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 day (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

372/82 — VERMEULEN Jacobus Marius 14.01.1948 480114 5107 00 6 Okahandja 21.8.1982 Vermeulen Elizabeth Johanna 19.06.1955 550619 0150 00 4 Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Bus 2164 Windhoek 30 dae Windhoek SWA.

391/82 — NAUDE Louise 19.10.1938 381019 01 0013 0 (SWA) Windhoek 15.8.1982 30 dae Windhoek SWA Standard Bank SWA Bpk. (Geregistreerde Handelsbank) Trusteetak Posbus 2164 Windhoek 9000.

Vorm/Form 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the states or companies will be held on the dates and at the tomes and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' of liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hieby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik mmoet geskied nie.

W26/82 GROOTFONTEIN SLAGHUIS (EDMS) BPK (In Liquidation) Ian Robert McLaren & Peter Mathews — Joint Liquidators Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek At the Magistrates Office Grootfontein at 10.00 am on the 13th April 1983 For the General Meeting of Members and Creditors of the Company.
Trust & Mining Co. (Pty) Ltd. P.O. Box 82 Windhoek 9000.

Vorm/Form J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

W5/83 Hidropompe (Edms) Bpk. p/a P.J. Malherbe & Kie Volkskasgebou Kaiserstraat Windhoek 25 Februarie 1983 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika Willem Morkel Steyn Meester van die Hooggeregshof P.Sak X13190 Windhoek SWA.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WALVIS BAY
HELD AT WALVIS BAY

CASE NO. 816/82

In the matter between:

THE EXECUTIVE COMMITTEE OF REPRESENTATIVE AUTHORITY FOR WHITES
PLAINTIFF

and

CORNELIUS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG
DEFENDANT

NOTICE OF SALE IN EXECUTION

NOTICE is hereby given that the undermentioned immovable property will be sold in Execution by the Messenger of the Court, Walvis Bay on Friday the 8th April 1983 at 10h00 at the following premises at Walvis Bay, namely:
CERTAIN Erf nr. 2236
SITUATE in Walvis Bay Township (Extention no. 6)
MEASURING 1125 (One one two five) square metres with improvements of which the nature must be established by interested parties.
CONDITIONS OF SALE
1. Input price R14 500,00.
2. Cash to the highest bidder.
3. Purchaser to pay all arrear rates and other municipal charges, possible transfer duty and the costs of transfer.
4. Occupation on transfer.
5. Subject to all/any conditions of title, servitutes, Town Planning Regulations applicable.
6. Voetstoots.
7. Purchaser to pay interest to any possible preferent creditor from date of sale to date of transfer.

Dated at Windhoek this 7th day of March 1983.

D.G. Conradie
State Attorney
Attorney for Plaintiff
Land Bank Building
Post Street
Private Bag 13189
Windhoek
Ref. J.C. Buys 7/82

IN DIE LANDDROFHOF VIR DIE DISTRIK WALVISBAAI
GEHOU TE WALVISBAAI

SAAKNOMMER 816/82

in die saak tussen:

DIE UITVOERENDE KOMITEE VAN DIE VERTEENWOORDIGENDE OWERHEID VAN DIE BLANKES
EISER

en

CORNELIUS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG
VERWEERDER

GEREGTELIKE VERKOPING

KENNIS word hiermee gegee dat die ondervermelde verbeterde onroerende eiendom in eksekusie verkoop sal word deur die Geregsbode, Walvisbaai op Vrydag 8 April 1983 om 10h00 by ondergenoemde perseel te Walvisbaai.
SEKERE Erf Nr. 2236 Walvisbaai Dorp (Uitbreiding nr. 6)
GELEË in die Munisipaliteit van WALVISBAAI
REGISTRASIEAFDELING F
GROOT 1125 (Een een twee vyf) vierkante meter met verbeterings waarvan deur die belanghebbendes vasgestel moet word.
VERKOOPVOORWAARDES
1. Insetprys R14 500,00
2. Kontant aan die hoogste bieër.
3. Koper dra agterstallig grondbelasting en ander Munisipale fooie, moontlike hereregte, oordragkoste.
4. Okkupasie geskied teen registrasie van oordrag.
5. Onderworpe aan huidige titelvoorwaardes, servitute en stadsplanregulasies.
6. Voetstoots.
7. Koper betaal rente aan enige moontlike preferente skuldeiser vanaf datum van verkoop tot oordrag.

Gedateer te Windhoek op hede die 7de dag van Maart 1983.

D.G. Conradie
Staatsprokureur
Prokureur vir Vonnisskuldeiser
Landbankgebou
Poststraat
Privaatsak 13189
WINDHOEK
Verwysing: J.C. Buys 7/82.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

NOTICE is hereby given that application will be made at the Special Sitting of the Licensing Court on 20th April, 1983, at Windhoek, for the transfer of the General Dealer Licence held by W. Hugo, who traded for his own account under the name and style of ELWIETA MEUBELS to GUILLAUME HERMANUS MARAIS, who will trade under the same name and style for his own account and on the same premises situated in Omuramba Road, Erf 5486 Windhoek.

DATED at WINDHOEK this 9th day of March, 1983.

Fisher, Quarmby & Pfeifer,
Attorneys for Applicant,
P.O. Box 37,
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat daar op 'n kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof te Windhoek, distrik Windhoek, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaar (Kleinhandelaar), vars produktetabak-, minerale water-, slagter- en patente medisyne-lisensies tans gehou deur PAUL WILLEMSE wie handel dryf onder die naam van SPRINGBOK WINKEL te Erf 3897, Chrystlerweg, Khomasdal, aan WIKS LOUW, wie handel sal dryf onder die naam en styl van springbok winkel op dieselfde persele.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 8ste dag van Maart 1983.

STERN & BARNARD
Prokureurs vir Applikant
3de vloer — Swabankgebou
Bülowstraat — Posbus 452
WINDHOEK.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word in die Landdroshof, Keetmanshoop vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Restaurant, Vars Produkte, Tabak (Kleinmaat) Patente Medisyne en Smouslisensies tans gehou deur PETRUS CORNELIUS MARITZ wie handel dryf as STANDARD RESTAURANT op die perseel geleë te Erf Nr. 538 Kaiserstraat, Keetmanshoop aan en ten gunste van HENDRIK JACOBUS PETRUS SCHOLTZ wie voortaan besigheid sal dryf vir sy eie rekening onder dieselfde naam en op dieselfde perseel hierbo genoem.

Geteken te KEETMANSHOOP op hierdie 1ste dag van Maart 1983.

LENTIN BOTMA & DE WAAL
Prokureurs vir die Partye
Passanogebou Kaiserstraat
Posbus 38
KEETMANSHOOP
9000

UNIDIESEL INVESTMENTS (PTY) LIMITED (MEMBER'S VOLUNTARY WINDING-UP — W6/83)

NOTICE is hereby given pursuant to Section 356(2)(b) of the Companies Act 1973, that a general meeting of shareholders held on the 4th March, 1983, it was resolved as a special resolution that the company be wound up voluntarily as a member's voluntary winding-up and that FRANZ MAXIMILLIAN OEHL be appointed Liquidator without providing any security whatsoever to the Master of the Supreme Court for the due performance of his duty in terms of the provisions of Section 375 of the Companies Act.

F.M. Oehl Trust
P.O. Box 2126
CLAREINCH
7740.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof in die distrik van GROOTFONTEIN, gehou te GROOTFONTEIN vir die oordrag van Algemene Handelaar, Patente Medisyne en Vars Produkte lisensies tans gehou deur SARAFIA KETJI wat handeldryf as INDJEE MURANDE te UMULUNGA SAKESENTRUM, GROOTFONTEIN aan HARRY GERSON KETJE wie op dieselfde persele onder dieselfde naam en styl sal handeldryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
Posbus 43
BERNHARDSTRAAT 7
GROOTFONTEIN
9000

AKTES : VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet Nr. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne vyf weke na die laaste publikasie van die kennisgewing.

(1) Dorpsgebied of distrik-afdeling "R"
(2) Onderhawige dokument(e) met nommer en datum:
Akte van Transport Nr. T381/1973 Geregistreer op 13 Maart 1973
(3) Gegee deur
(4) Ten gunste van:
DAVID JOHN MUNRO
(gebore op 11 September 1896)
(5) Ten opsigte van:
SEKERE: Erf Nr. 554, Mariental Dorp (Uitbreiding Nr. 2)
GELEË: in die Munisipaliteit van Mariental
GROOT: 2001 Vierkante meter.
(6) Applikant en/of agent, met adres en datum:
Dr. Weder Kruger & Hartmann
Prokureurs vir Applikant
Posbus 864
WINDHOEK
4 Maart 1983
(7) Besware in te dien by die Registrateur van Aktes te Windhoek.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANS-VERANDERING

Ek, Thomas Hansen woonagtig te Lüderitz Posbus 491 wat werksaam is as Eerste Dek. Offisier (ongesertifiseer) met die S.A.T. en H., is voornemens om by die Minister van Binnelandse Aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van Du Toit-Hansen aan te neem om die volgende redes Ons voel dat albei ons familie name by ons huwelik ingesluit moet wees.

Ek is voornemens om ook aansoek te doen om magtiging om die van van my eggenote Helena Hansen te verander in Du Toit-Hansen.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde van Du Toit-Hansen anneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Lüderitz Distrik indien.

(Get.) T. Hansen
9-02-1983.

Printed and obtainable from
SWAPERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur en verkrygbaar by
SWAPERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika